

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
Кафедра іноземних мов для природничих факультетів

Затверджено

На засіданні кафедри іноземних мов для
природничих факультетів
факультету іноземних мов
Львівського національного університету імені
Івана Франка
(протокол № 12 від 18 червня 2025 р.)

Завідувач кафедри



(проф. Наталія МИКИТЕНКО)

Силабус з навчальної дисципліни
«Іноземна мова за фаховим спрямуванням» (основи англомовної академічної
комунікації)

для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти
галузей знань **Е Природничі науки, математика та статистика**
за спеціальністю **Е5 Фізика та астрономія**
першого року навчання

Назва курсу	«Іноземна мова за фаховим спрямуванням» (основи англомовної академічної комунікації) для здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії
Адреса викладання курсу	ЛНУ імені І. Франка, вул. Дорошенка, 41.
Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна	Факультет іноземних мов, кафедра іноземних мов для природничих факультетів
Галузь знань, шифр та назва спеціальності	Галузь знань: Е Природничі науки, математика та статистика Спеціальність: Е5 Фізика та астрономія;
Викладачі курсу	Місечко О. Є., доктор пед. н., професор
Контактна інформація викладачів	olha.misechko@lnu.edu.ua http://lingua.lnu.edu.ua/employee/misechko-olha-yevhenivna ЛНУ імені І. Франка, вул. Дорошенка, 41, каб. 86.
Консультації щодо курсу відбуваються	Консультації в день проведення практичних занять (за попередньою домовленістю). Можливі он-лайн консультації на платформі Microsoft Teams. Для погодження часу он-лайн консультацій слід надіслати запит на електронну пошту викладача.
Сторінка курсу	https://physics.lnu.edu.ua/academics/postgraduates
Інформація про курс	Курс розроблено таким чином, щоб надати здобувачам необхідні знання та вміння, необхідні для успішного застосування англійської мови як засобу комунікації у суспільно-політичному, культурному середовищі та в обраній науково-академічній і науково-галузевій сферах в усній (аудіювання та говоріння) і письмовій (читання та письмо) формах. Курс спрямовано на оволодіння знаннями про лексику, словотвір, граматику іноземної мови, притаманні академічному дискурсу, особливості міжкультурної комунікації, а також на формування умінь усного спілкування та письмової комунікації в науково-академічній сфері і читання та розуміння англомовної науково-галузевої літератури.
Коротка анотація курсу	«Іноземна мова за фаховим спрямуванням» є нормативною дисципліною навчальної програми для здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії і викладається в I-II семестрах в обсязі 7 кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS). Навчальний курс передбачає розвиток різноманітних професійно актуальних компетентностей: здатності до навчання упродовж життя; дослідницьких навичок та умінь; здатності до сприйняття, опрацювання та управління інформацією; аналітичного, критичного та системного мислення; здатності лаконічно і аргументовано формулювати думку; володіння усною та письмовою комунікацією англійською мовою на просунутому рівні (Advanced C1); здатності до подальшого самовдосконалення у сфері англомовної комунікації; здатності застосовувати набуті знання й уміння у професійній та особистісній сферах.
Мета та цілі курсу	Мета вивчення нормативної навчальної дисципліни «Іноземна мова за фаховим спрямуванням» (основи англомовної комунікації) полягає в оволодінні аспірантами знаннями про функціонування англійської мови як глобального засобу міжкультурного спілкування в усній та письмовій формах в освітньому середовищі, науковій та професійній сферах; формуванні необхідних знань і умінь, зокрема, щодо використання певних мовних моделей та структур у різноманітних фахових комунікативних ситуаціях; розумінні подібностей та розбіжностей між відповідними академічними дискурсами українською та англійською мовами; поглибленні знань у сфері фахових дисциплін; розвитку

	<p>умінь і навичок опрацювання наукової літератури та виступів на міжнародних конференціях; підготовці до спілкування з колегами, обміну інформацією та думками у науковій та професійній сферах.</p> <p>Основні цілі курсу: формування мовних компетентностей студентів, що включають ефективне читання та розуміння англійської наукової літератури, розвиток умінь академічного письма та наукового пошуку; підготовка студентів до створення презентацій на наукову тематику; розвиток комунікативних здібностей для спілкування на актуальні теми міжнародного та фахового спрямування; удосконалення здатності студентів здобувати, систематизувати та узагальнювати необхідну навчальну інформацію. Навчальна дисципліна сприяє набуттю системних знань з фахових предметів освітньо-наукової програми.</p>
<p>Література для вивчення дисципліни</p>	<p style="text-align: center;">ОСНОВНА ЛІТЕРАТУРА</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Микитенко Н. О. Козолуп М. С., Рожак Н. В. (2020). Основи англійської академічної комунікації для студентів та аспірантів природничих спеціальностей : навч. посібник. 2-ге вид. випр. і допов. Львів: ЛНУ імені Івана Франка. 2. Маркелова С. П., Яхонтова. Т. В. (2019). Academic English: Англійська мова для студентів магістерських програм університетів. Львів: ЛНУ ім. Івана Франка. 3. Ільченко О. М. Англійська для науковців. (2010). The Language of Science: [підруч.] / Видання друге, доопрацьоване. К: Наук, думка. 4. Максимук В. М. (2006). Англійська мова для аспірантів та науковців гуманітарно-природничих спеціальностей університетів: English for Ph.D Students : [підруч.]. Львів «Астролябія». 5. Яхонтова Т. В. (2003). Основи англійського наукового письма: Навч. посібник для студентів, аспірантів і науковців. Вид. 2-ге. Львів: ОПАІС. 6. Bailey S. (2015). Academic Writing: A Handbook for International Students. 4 th Ed. London, New York: Routledge. <p style="text-align: center;">ДОДАТКОВА ЛІТЕРАТУРА</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Burke, J. (2014). Academic vocabulary list. Retrieved from http://www.englishcompanion.com/pdfDocs/acvocabulary2.pdf 2. Carolyn M. Spencer, Beverly Arbon. (1997). Foundations of Writing: Developing Research and Academic Writing Skills. National Textbook Company. Lincolnwood (Chicago), Illinois. 3. Davies, Mark and Dee Gardner. (2013). The Academic Vocabulary List. Brigham Young University Provo, Utah, USA. http://www.academicwords.info 4. Dignen B. et al. (2013). Effective International Business Communication. (Collins English for Business: B2-C1). HarperCollins UK. 5. Dyrud, M. A. (2016). Writing for publication. Proceedings of the 2016 IAJCISAM International Conference, pp. 1–11. Retrieved from http://cd16.iajc.org/wp-content/uploads/Camera-ready-papers/054-x16_Writing%20for%20Publication%20REVISED--Dyrud .pdf 6. Glasman-Deal, H. (2020). Science research writing: for native and non-native speakers of English, Imperial College London, UK. https://www.ehu.eus/ccwintco/uploads/7/72/Writing_about_methodology.pdf 7. Goins A. et al. (2016). Workplace Writing: A Handbook for Common Workplace Genres and Professional Writing. New Prairie Press.

	<p>8. Lillis, T., & Curry, M. J. (2010). Academic writing in a global context. New York, NY: Routledge. Retrieved from https://www.warner.rochester.edu/files/news/files/curry_book_10.pdf</p> <p>9. The Academic Collocations List. Pearson PTE List. https://www.pearsonpte.com/teachers/academic-collocation</p> <p>10. Tomalin B. (2012). Key Business Skills: networking presentations, meetings, negotiations (Collins English for Business: B1-C1). HarperCollins UK.</p> <p>11. Tomalin B. (2014). The World's Business Cultures: How to Unlock Them. – 3rd ed. Tho.</p> <p>12. Words to Avoid in Academic Writing. Cambridge Proofreading. https://proofreading.org/blog/words-to-avoid-in-academic-writing/</p> <p>13. Винник О.Ю. (2015). Англійська мова для програмістів та математиків: підручник. 2-ге вид., доп. і перероб. Львів : Видавництво Львівської політехніки.</p> <p style="text-align: center;">ІНТЕРНЕТ-РЕСУРС</p> <p>https://e-learning.lnu.edu.ua/ https://pubs.aip.org/aip/jap https://techterms.com/ https://www.astronomy.com/ https://www.classmarker.com https://www.cosmoscholars.com/journals/2017-05-01-06-53-01/international-journal-of-advanced-applied-physics-research</p>
Тривалість курсу	2 семестри
Обсяг курсу	<p>Денна форма здобуття освіти — 210 год, з них 140 години практичних аудиторних занять та 70 годин самостійної роботи.</p> <p>Заочна форма здобуття освіти — 210 год, з них 36 год практичних аудиторних занять та 174 год самостійної роботи.</p>
Очікувані результати навчання	<p>Після завершення цього курсу аспірант оволодіє знаннями про:</p> <ul style="list-style-type: none"> • роль англійської мови як глобальної lingua franca в освітній, науковій та фаховій сферах спілкування; • стилі та жанри усної та письмової комунікації у академічній та фаховій сферах; • вимоги міжнародних стандартів щодо оформлення наукових публікацій різних жанрів; ;, публікувати результати наукових досліджень у наукових виданнях, що індексуються у базах Scopus та WoS Core Collection. • особливості використання лексичних, граматичних та синтаксичних структур у науково-академічних дискурсах; • правила міжособистісної та міжкультурної комунікації у сфері освіти і науки; • особливості застосування мультимедійних засобів для створення і поширення комунікативних продуктів у фаховій та академічній сферах. <p>Сформує уміння:</p> <ul style="list-style-type: none"> • працювати в міжнародному контексті; • читати і розуміти автентичну іншомовну наукову, науковопопулярну та фахову літературу; • опрацьовувати наукову літературу з фаху й ефективно використовувати нову інформацію з різних джерел; • презентувати та обговорювати результати своєї науково-дослідницької роботи іноземною мовою в усній та в письмовій формі;

	<ul style="list-style-type: none"> • здійснювати письмову комунікацію, а саме писати академічних есе, огляд прочитаної літератури, тези доповіді для наукової конференції, анотацію наукової статті; • здійснювати самооцінювання та критичне оцінювання продуктів мовленнєвої діяльності колег. <p>Освітня компонента передбачає формування у здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти таких загальних (ЗК) та спеціальних (фахових) компетентностей (СК), визначених освітньо-науковою програмою:</p> <p>ЗК02. Здатність працювати в міжнародному контексті.</p> <p>СК03. Здатність представляти та обговорювати результати своєї науково-дослідницької роботи державною мовою, а також англійською мовою чи одною з офіційних мов Європейського Союзу, в усній та в письмовій формі, опрацьовувати наукову літературу з фізики та/або астрономії і ефективно використовувати нову інформацію з різних джерел.</p> <p>В результаті засвоєння освітньої компоненти здобувач третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти досягне наступних програмних результатів навчання (ПРН), визначених освітньо-науковою програмою:</p> <p>ПН03. Вільно презентувати та обговорювати державною мовою, а також англійською мовою чи одною з офіційних мов Європейського Союзу, результати наукових досліджень, фундаментальні та прикладні проблеми фізики та/або астрономії, публікувати результати наукових досліджень у наукових виданнях, що індексуються у базах Scopus та WoS Core Collection.</p> <p>ПН07. Застосовувати сучасні інструменти і технології пошуку, оброблення та аналізу інформації, зокрема, статистичні методи аналізу даних великого обсягу та/або складної структури, спеціалізовані бази даних та інформаційні системи.</p>
Ключові слова	<ul style="list-style-type: none"> • Англійська мова за фаховим спрямуванням, науково-академічна комунікація, міжкультурна комунікація, науковий стиль, наукова стаття, наукова конференція здійснювати усну комунікацію іноземною мовою в освітній, науковій та фаховій сферах в межах лексичного мінімуму та тематики, передбачених робочою навчальною програмою; • анотація, тези доповіді, огляд прочитаної літератури, есе.
Формат курсу	Денний, заочний
Теми	<ol style="list-style-type: none"> 1. Англійська мова – світова мова освіти і науки (4 год.). 2. Характерні риси академічного письма (4 год.) 3. Культурні відмінності професійної усної і письмової комунікації (4 год.). 4. Жанри і стратегії академічного письмового мовлення (4 год.) 5. Формальний стиль академічного викладу. Хеджування в академічному тексті (4 год.) 6. Особливості науково-академічної лексики (6 год.). 7. Особливості граматичних та синтаксичних структур у науково-академічному стилі (6 год.). 8. Змістово-структурні складові науково-академічного тексту (8 год.). 9. Оформлення цитування й бібліографічного списку. Міжнародні стилі оформлення цитування й бібліографії. Упорядкування транслітерації українського алфавіту латиницею (4 год.) 10. Реферування наукових текстів (6 год.). 11. Написання огляду опрацьованої наукової літератури (8 год.).

	<p>12. Наукова стаття як провідний жанр англомовної науковоакадемічної комунікації (12 год.)</p> <p>13. Стандарти оформлення наукових праць (6 год.).</p> <p>14. Академічна доброчесність. Проблема плагиату. Ненавмисний плагиат та шляхи його уникнення (4 год.).</p> <p>15. Анотування наукових статей (6 год.).</p> <p>16. Тези доповіді для наукової конференції (6 год.).</p> <p>17. Наукова конференційна доповідь. Підготовка презентації (8 год.).</p> <p>18. Написання резюме і біографічних даних (6 год.)</p> <p>19. Лінгвостилістичні характеристики діалогічного мовлення в академічній сфері. Дискусія на наукову тематику (6 год.).</p> <p>20. Зміст і структура науково-дослідницького проекту. Підготовка документів для участі у міжнародних науково-дослідницьких програмах. Рекомендаційний лист (8 год.).</p> <p>21. Написання мотиваційного листа/ есе (6 год.).</p> <p>22. Програма академічних обмінів імені Фулбрайта в Україні та інші міжнародні проекти співпраці науковців (4 год.).</p> <p>23. Опрацювання фахових англомовних текстів (10 год.).</p>
Підсумковий контроль, форма	Іспит у формі наукової конференції наприкінці II семестру .
Пререквізити	Для вивчення курсу студенти потребують базових знань з англійської мови на рівні B2, розуміння основних принципів організації та проведення наукових досліджень і розвинених когнітивних навичок.
Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу	<p>Підходи: комунікативний, інтегративний, компетентнісний.</p> <p>Методи: колаборативне, індивідуалізоване навчання.</p> <p>Режими роботи: лекційні й практичні заняття, самостійна робота, робота в парах і групах, колективні дискусії.</p> <p>Техніки: брейнсторм, аналіз відеоматеріалів, дискусії, мультимедійні презентації, письмові проекти.</p>
Необхідне обладнання	Мультимедійний проектор, комп'ютер, доступ до Інтернету.
Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)	<p>Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховуються за наступним співвідношенням:</p> <ul style="list-style-type: none"> • поточна успішність: 50% річної оцінки; максимальна кількість балів – 50, у т.ч. виконання завдань на практичних заняттях – 30 балів, опрацювання фахових англомовних текстів – 20 балів; • іспит: 50% семестрової оцінки. Максимальна кількість балів – 50, у т.ч. усна доповідь за темою дисертаційного дослідження – 20 балів, мультимедійна презентація до доповіді – 10 балів, письмова анотація на текст доповіді – 15 балів, відповіді на запитання до доповіді – 5 балів. <p>Підсумкова максимальна кількість балів – 100.</p> <p>Можливе зарахування до поточної успішності балів, отриманих у результаті неформального та/або інформального навчання за тематикою курсу. Загально визнані міжнародні сертифікати (Cambridge English, IELTS, TOEFL тощо), що підтверджують рівень володіння англійською мовою C1 і видані сертифікованими центрами тестування, дають право на зарахування 30 балів у складі поточної успішності. Термін дії таких сертифікатів потребує підтвердження Центром міжнародної співпраці ЛНУ.</p>

	<p>Письмові роботи: Очікується, що аспіранти на практичних заняттях виконають такі види письмових робіт: огляд опрацьованої наукової літератури, реферат наукового тексту (summary), анотація до наукової статті, мотиваційний лист/есе, резюме, біографічні дані, тези доповіді, текст наукової конференційної доповіді.</p> <p>Академічна доброчесність: Очікується, що роботи аспірантів будуть їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі аспіранта – відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, несамостійне виконання творчих завдань – є підставою для її незарахування, незалежно від масштабів плагіату.</p> <p>Відвідування занять є важливою складовою навчання. Очікується, що всі аспіранти відвідають усі заняття курсу. Аспіранти повинні інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку аспіранти зобов'язані дотримуватися усіх строків, визначених для виконання усіх видів письмових робіт, передбачених курсом.</p> <p>Література. Уся література, яку аспіранти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.</p> <p>Політика виставлення балів. Враховуються бали, набрані на заняттях та під час підсумкового іспиту. При цьому обов'язково враховуються: присутність на заняттях та активність аспіранта під час заняття; недопустимість пропусків та запізнь на заняття; користування мобільним телефоном чи іншими пристроями під час заняття в цілях, не пов'язаних з навчанням; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання та ін.</p> <p>Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.</p>
Питання до заліку чи іспиту.	Іспит проводиться у формі наукової конференції. Усі аспіранти готують усні доповіді, тексти доповідей, письмові тези доповідей та мультимедійні презентації, з якими вони виступають на конференції. Тематика доповідей повинна відображати проблематику дисертаційних досліджень аспірантів.
Опитування	Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано аспірантам по завершенню курсу.